

ПІДТВЕРДЖУВАЛЬНЕ ПОВІДОМЛЕННЯ

**Державне підприємство
«Український науково-дослідний і навчальний центр
проблем стандартизації, сертифікації та якості»
(ДП «УкрНДНЦ»)**

Наказ від 13.12.2017 № 414

EN 12831-1:2017

**Energy performance of buildings —
Method for calculation of the design heat load —
Part 1: Space heating load, Module M3-3**

прийнято як національний стандарт
методом підтвердження за позначенням

**ДСТУ EN 12831-1:2017
(EN 12831-1:2017, IDT)**

**Енергоефективність будівель.
Метод розрахунку проектного теплового навантаження.
Частина 1. Теплове навантаження, Модуль М3-3**

З наданням чинності від 2017–12–15

EUROPEAN STANDARD

EN 12831-1

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

July 2017

ICS 91.140.10

Supersedes EN 12831:2003

English Version

Energy performance of buildings - Method for calculation of the design heat load - Part 1: Space heating load, Module M3-3

Performance énergétique des bâtiments - Méthode de
calcul de la charge thermique nominale - Partie 1 :
Charge de chauffage des locaux, module M3-3

Energetische Bewertung von Gebäuden - Verfahren zur
Berechnung der Norm-Heizlast - Teil 1: Raumheizlast,
Modul M3-3

This European Standard was approved by CEN on 27 February 2017.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents	Page
European foreword	5
Introduction	6
1 Scope	8
2 Normative references	12
3 Terms and definitions	12
4 Symbols and abbreviations	15
4.1 Symbols	15
4.2 Subscripts	16
5 Description of the methods	19
6 Standard method – Heat load of rooms, building entities and buildings	20
6.1 Output data	20
6.2 Input data	21
6.3 Calculation procedure	27
6.3.1 Design heat load	27
6.3.2 Design transmission heat losses of a heated space (i)	29
6.3.3 Design ventilation heat loss	33
6.3.4 Additional heating-up power in intermittently heated spaces	41
6.3.5 Time constant	42
6.3.6 Heat transfer coefficients without temperature adjustment	43
6.3.7 External design temperature (climatic data)	44
6.3.8 Influence of the heat emission system in high rooms (ceiling height ≥ 4 m)	46
7 Simplified method for the calculation of the design heat load of a heated space (single rooms)	48
7.1 Output data	48
7.2 Input data	48
7.3 Calculation procedure	49
7.3.1 Design heat load of a heated space	49
7.3.2 Design transmission heat loss of a heated space	50
7.3.3 Design ventilation heat loss of a heated space	50
8 Simplified method for the calculation of the building design heat load	51
8.1 Output data	51
8.2 Input data	51
8.3 Calculation procedure	52
8.3.1 Building design heat load	52
8.3.2 Building design transmission heat loss	53
8.3.3 Design ventilation heat loss of a building	53
9 Compliance check	54
9.1 General	54
9.2 Dimensioning of heat emission systems	54
9.3 Dimensioning of heat generators	54
Annex A (normative) Input data, structure for default values	55
A.1 General	55
A.2 Input data for the standard method (6)	55